

Polska Sztuka Ludowa

# KONTEKSTY

◆ANTROPOLOGIA KULTURY ◆ ETNOGRAFIA ◆ SZTUKA◆

2014 rok LXVIII nr 2 (305). Indeks 369403. ISSN 1230-6142. Cena 20 zł. VAT 5%  
INSTYTUT SZTUKI POLSKIEJ AKADEMII NAUK, STOWARZYSZENIE LIBER PRO ARTE

## S P I S T R E Ś C I

RYSZARD KASPEROWICZ	<i>Ostrzeżenie przed złudzeniem jasności absolutnej, pułapką widzenia w schematach. O twórczości Prof. Marii Poprzęckiej – laudacja</i> .....	6
LUIZA NADER	<i>Stwarzanie podmiotu kobiecego</i> .....	9
MARIA POPRZECKA	<i>Po co sztuka?</i> .....	11
ZBIGNIEW BENEDYKTOWICZ	<i>Kręgi Sztuki</i>	
ZBIGNIEW BENEDYKTOWICZ	<i>O Kręgach Sztuki rozmowa z Wojciechem Majewskim</i> ...	18
***	<i>Z historii i kroniki 5 lat trwania Festiwalu Kręgi Sztuki...</i>	25
ANDRZEJ JASIŃSKI	<i>Mistrz i uczeń. Z Prof. Andrzejem Jasińskim o relacji Mistrz – uczeń rozmawia Zbigniew Benedyktowicz</i> .....	42
LUDWIK STOMMA	<i>Antropologia wojny</i> .....	52
LUDWIK STOMMA	<i>Pożegnanie z Paryżem</i> .....	58
MAŁGORZATA SADY	<i>Poezja semantyczna Stefana Themersona</i> .....	62
STEFAN THEMERSON	<i>List do Kazimierza Askanasa</i> .....	68
MAŁGORZATA SADY	<i>Kalendarium życia Franciszki i Stefana Themersonów</i> .....	71
STEFAN THEMERSON	<i>Aforyzmy</i> .....	77
STEFAN THEMERSON	<i>Wiersze</i> .....	78
STEFAN THEMERSON	<i>O Boże! Przełożyła Małgorzata Sady</i> .....	80
***	<i>Filmy zrealizowane przez Franciszkę i Stefana Themersonów</i> .....	82
MAŁGORZATA SADY	<i>Czechowicz tłumaczony</i> .....	83
JOSEF CZECHOWICZ	<i>Light in the Afternoon</i> .....	84
JÓZEF CZECHOWICZ	<i>Światło południa</i> .....	84
BOGUSŁAWA SOCHAŃSKA	<i>Dzieło Hansa Christiana Andersena, a jego twórczość plastyczna</i> .....	87
BOGUSŁAWA SOCHAŃSKA	<i>Wizerunek Hansa Christiana Andersena a prawda jego dzienników</i> .....	92
HANS CHRISTIAN ANDERSEN	<i>Dzienniki, przełożyła Bogusława Sochańska</i> .....	100
IWONA CHMIELEWSKA	<i>Picturebook – książka dla ludzi w każdym wieku</i> .....	109
ANDRZEJ MITAN	<i>Wywiad z samym sobą</i> .....	116
KAZIMIERZ PIOTROWSKI	<i>Andrzej Mitan – Hiobowe doświadczenie</i> .....	120
EULALIA DOMANOWSKA	<i>Życie jest sztuką</i> .....	122

WITOLD CHMIELEWSKI	<i>Z Akcją Podróż do Cieszyna</i> .....	130
WITOLD CHMIELEWSKI	<i>Czy to możliwe, aby Cieszyn znajdował się w środku świata?</i> .....	138
MIKOŁAJ GÓRALIK	<i>Sylwetka twórcza Kurta Webera</i> .....	143
LESZEK KOŁAKOWSKI	<i>List do Kurta Webera</i> .....	148
LESZEK KOŁAKOWSKI	<i>Rzeczy (pomysły do filmu rysunkowego...)</i> .....	151
MARIAN OSLISLO	<i>Litera i znak</i> .....	153
EULALIA DOMANOWSKA	<i>Od pomnika do ciastka</i> .....	165
EULALIA DOMANOWSKA	<i>Z głową w chmurach</i> .....	172
PIOTR MATYWIECKI	<i>Henry Moore - inicjacja</i> .....	176
ANNA KRYSZTOFIAK	<i>Kręgi sztuki. Egzotyczna podróż przez Quanzhou do Cieszyna</i> .....	179
WANG YUN, MAREK TYLKOWSKI	<i>Kaligrafia chińska</i> .....	184
MAREK TYLKOWSKI	<i>Samodoskonalenie się w konfucjanizmie</i> .....	185
WANG YUN	<i>Spojrzenie na chińską twarz. Motywy psychologiczne i społeczne reprezentacje</i> .....	194
* * *	<i>Uczelnie biorące udział w festiwalu Kręgi Sztuki</i> .....	197
MARIA POMIANOWSKA	<i>Globalna tożsamość i wrastanie w tradycję</i> .....	200
EDUARD OVČAČEK	<i>Argumenty (fragmenty)</i> .....	207
EDUARD OVČAČEK	<i>Krótki wykład na temat poezji eksperymentalnej</i> .....	214
ZBIGNIEW BAJEK	<i>Kafka – osvajanie obcego</i> .....	217
ADRIANA ZIMNOWODA	<i>De Profundis: Misterium Ciała. Misterium Umysłu. Procesja definiowania tożsamości</i> .....	222
PRZEMYSŁAW PIOTROWSKI	<i>Hospes, hostis</i> .....	224
STANISŁAW WIECZOREK	<i>Szczere kłamstwa</i> .....	227
JANUSZ FOGLER	<i>Sztuka mediów na Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie</i> ..	231
JAN DĄBKOWSKI	<i>Człowiek bez barier</i> .....	234
IRENEUSZ BETLEWICZ	<i>Grażynie w urodzinowym bukacie</i> .....	236
TOMASZ PRZYBYSZEWSKI	<i>Ireneusz Betlewicz – poeta i malarz</i> .....	237
PIOTR PAWŁOWSKI	<i>Ostatni list do Irka Betlewicza</i> .....	239
ERNEST BRYLL	<i>Fragmenty wstępów do tomików poetyckich Ireneusza Betlewicza</i> .....	239
WOJCIECH MAJEWSKI	<i>Grafika w Kręgach Sztuki</i> .....	241
WOJCIECH MAJEWSKI, SEBASTIAN KUBICA	<i>Wolność na B1</i> .....	244
WAĆLAW TKACZUK	<i>Raz poeta, zawsze poeta</i> .....	247
PAWEŁ TARGIEL	<i>O tyle więcej. Wiersze</i> .....	249
ANNA KOZIŃSKA-TARGIEL	<i>Kalendarz życia i twórczości Pawła Targiela</i> .....	250
MACIEJ MELECKI, KRZYSZTOF SIWCZYK	<i>Historia Instytutu Mikołowskiego</i> .....	253
MAGDALENA FABIŚ	<i>Przerwane milczenie i zmieniony ton. Rozważania o współczesnej prozie Górnego Śląska</i> .....	255
PIOTR PIOTROWSKI	<i>Wschodnioeuropejskie peryferie artystyczne w obliczu teorii postkolonialnej</i> .....	262
WIESŁAW JUSZCZAK	<i>Muzyka u Eliota</i> .....	273
KRZYSZTOF LIPKA	<i>Beethoven. Niektóre problemy etyki muzycznej na przykładzie wybranych wypowiedzi myślicieli</i> .....	285
	<b>Noty o autorach</b> .....	296
	<b>Summaries</b> .....	301
	<b>Contents</b> .....	303



Kapela ze Wsi Warszawa, Sylwia Świątkowska, Maciej Szajkowski, „Kręgi Sztuki”, 2012. Fot. Bartłomiej Sawka.



Profesor Maria Poprzęcka. Fot. Witold Szulecki.

Zarząd Polskiego PEN Clubu  
ukonstytuowany jako jury  
na posiedzeniu w dniu 30 czerwca 2014 roku postanowił przyznać  
Nagrodę Polskiego PEN Clubu  
im. Ksawerego i Mieczysława Pruszyńskich

## **MARII POPRZĘCKIEJ**

pisarce, uczonej, humanistce, mistrzyni pokolenia,  
która dociekliwą pasją, rozumnym gustem  
i nieomylnym poczuciem humoru przyświecając współczesnym,  
ogarnia pochwałą malarstwa dzieje sztuki dawnej i nowej.



Uroczystość wręczenia Nagrody Polskiego PEN Clubu im. Ksawerego i Mieczysława Pruszyńskich. Na zdjęciu: prezes polskiego PEN Clubu Adam Pomorski wręcza nagrodę Pani Profesor Marii Poprzęckiej.  
Fot. Witold Szulecki.

Nagrodę Polskiego PEN Clubu  
im. Ksawerego i Mieczysława Pruszyńskich  
za eseistykę humanistyczną otrzymała  
**profesor Maria Poprzęcka**  
– historyk i teoretyk sztuki, wielka eseistka.

*Laureatce serdeczne gratulacje składa redakcja „Kontekstów”*

Na następnych stronach publikujemy Laudacje prof. Ryszarda Kasperowicza i dr hab. Luizy Nader wygłoszone na uroczystości wręczenia nagrody w dniu 30 czerwca 2014, a także wykład Prof. Marii Poprzęckiej *Po co sztuka?*